



GLOBAL REFINISH  
SYSTEM



Março 2014

---

# Informação sobre o Produto

---

## Sistema de Vernizes Mate Deltron

D8115 Verniz Mate  
D8117 Verniz Semibrilhante

### PRODUTOS

Verniz Mate Deltron	D8115
Verniz Semibrilhante	D8117
Catalisador Deltron UHS	D8302
Diluentes Deltron Baixo COV	D8718, D8719, D8720

---

### DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Os vernizes D8115 (mate) e D8117 (semibrilhante) foram concebidos para utilização sobre a base aquosa bicamada Envirobase HP.

O sistema de Vernizes Mate Deltron é constituído por 2 vernizes uretanados 2K muito versáteis, concebidos para reproduzir uma vasta gama de níveis de brilho reduzido, para reparações específicas de veículos completos ou de áreas de veículos com acabamentos originais de baixo brilho, sobre um sistema de acabamento bicamada ou multicamada (ex. acabamento mate para um veículo Mercedes completo). Para compensar as variações normais de brilho, devidas à cor, modelo, etc. a mistura destes dois vernizes pode ser modificada, de modo a obter-se uma correspondência exata com o veículo a reparar.

Os vernizes D8115 / D8117 ou a mistura de ambos podem ser utilizados em plásticos rígidos, sem necessidade de adicionar aditivos especiais.

Os vernizes D8115 / D8117 podem ser utilizados com o catalisador Deltron D8302.



---

## PREPARAÇÃO DO SUBSTRATO

Ao isolar uma reparação, deve-se ter cuidado para minimizar o contacto direto da fita adesiva com o acabamento mate original. Sempre que seja necessário utilizar fita isoladora diretamente sobre o acabamento original, é aconselhável retirar a mesma antes da estufagem para evitar eventuais marcas no acabamento original.

Os vernizes Deltron D8115/8117 devem ser aplicados sobre uma base limpa e sem poeiras. Recomenda-se a utilização de um pano de limpeza depois da evaporação da base.

É importante evitar a introdução de sujidade em todas as fases do processo de pintura. Não é possível retificar resíduos de sujidade em acabamentos mate ou com pouco brilho após a aplicação da última demão de verniz.

---

## PROPORÇÕES DE MISTURA D8115 / D8117

Para compensar as variações de brilho, devidas à cor, modelo, etc., os vernizes D8115 e D8117 podem ser misturados em diferentes proporções para conseguir uma correspondência correta com o veículo a reparar. As proporções de mistura a seguir indicadas são o melhor ponto de partida para as 5 bandas de brilho.

Banda de brilho	FC01	FC02	FC03	FC04	FC05
	<b>Mate</b> ex. Acabamento Mate carroçaria completa Lamborghini		<b>Brilho reduzido</b> ex. Mercedes, Smart, BMW, acabamento mate carroçaria completa Fiat		<b>Semibrilhante</b> ex. Frisos laterais de plástico de Mercedes antigos.
Verniz	% Mistura (em peso)				
<b>D8115</b>	100	85	70	40	0
<b>D8117</b>	0	15	30	60	100

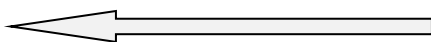
A mistura resultante deve ser ativada e diluída como indicado abaixo.

**Nota: É aconselhável pintar uma chapa de teste com a proporção de catalisador/diluyente misturados e a pistola que se pretendam utilizar para comprovar a cor e o nível de brilho final no veículo a reparar.**

---

## SELEÇÃO DO DILUENTE

Áreas pequenas / Verticais / Alto brilho  
Abaixo de 25°C  
Bico da pistola menor



Catalisador / Diluyente mais rápido

Áreas grandes / Horizontais / Baixo brilho  
Acima de 25°C  
Bico da pistola maior



Catalisador / Diluyente mais lento



---

## PROPORÇÃO DA MISTURA

Proporções de mistura com o catalisador D8302.

	<u>Em Volume</u>	<u>Em peso</u>
Mistura D8115 / D8117	5 volumes	<i>Ver tabela, Página 4</i>
Catalisador UHS *	1 volume	
Diluyente*	3.5 volumes	

- Escolher o diluyente em função da temperatura de aplicação\*.

---

## CARACTERÍSTICAS DOS PRODUTOS MISTURADOS

Vida útil da mistura a 20°C: 1-2 horas em função do catalisador e diluyente

Viscosidade de aplicação a 20°C 15 segundos com DIN4.

---

## APLICAÇÃO E TEMPO DE EVAPORAÇÃO



*Regulação da pistola:*

1.2 - 1.4 mm

*Processo convencional de 2/3 demãos*  
*Aplicação*

Aplicar 1 demão completa.  
Evaporação até ficar uniformemente mate.  
+  
1 demão completa seguida de outra demão cruzada ligeira (1/2 demão).  
Evaporação até estar total e uniformemente mate.

*Evaporação entre demãos*

15 – 30 minutos ou até a zona a reparar estar totalmente mate\*.

*Evaporação antes da estufagem ou secagem com IV*

15 – 30 minutos ou até a zona a reparar estar totalmente mate\*.

**\*Nota:** É muito importante deixar o verniz secar completamente entre demãos e antes da estufagem para obter um aspeto final e nível de brilho corretos em toda a área a reparar.

O tempo real de evaporação dependerá da combinação de catalisador/diluyente utilizada para obter o efeito de brilho correto, podendo variar entre 15 – 45 minutos.



---

## TEMPOS DE SECAGEM

Totalmente seco a 60°C*	30 - 35 minutos
Totalmente seco com IV (onda média)	8 - 15 minutos (dependendo da cor)



\*Tempos de estufagem à temperatura do metal. Deve prever-se um tempo adicional para que o metal atinja a temperatura recomendada.

Espessura total da película seca: 45 – 55 µm

---

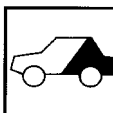
## REPARAÇÃO E REPINTURA



**Lixagem:** É essencial garantir uma boa aderência antes da repintura

- *Húmida* P800
- *A seco* P400 - P500

**Repintura / Tempo de repintura:**



- *Estufagem a 60°C ou IV* Depois de arrefecer
- *Secagem ao ar 20°C* 12 horas

**Repintura com:** Aparelhos Deltron, Envirobases HP e Acabamentos Deltron

---

## TABELA DE PESOS PARA A MISTURA DE D8115 / D8117

### ORIENTAÇÕES PARA A MISTURA EM PESO

Quando é necessário um volume específico de mistura, é aconselhável utilizar a seguinte tabela de pesos. Os pesos são cumulativos, NÃO por a balança a zero entre adições.

Objetivo em volume de RFU (litros) @ 5/1/3.5	Peso vernizes D8115/D8117 ou da mistura	Peso catalisador UHS D8302	Peso diluente D8718/D8719/D8720
<b>NÃO POR A BALANÇA A ZERO ENTRE ADIÇÕES</b>			
0.10 L	55g	66g	96g
0.25 L	137g	165g	240g
0.33 L	181g	217g	317g
0.60 L	328g	395g	576g
0.75 L	410g	494g	720g
1.00 L	547g	659g	961g



---

## REPARAÇÃO COMPLETA DE CARROÇARIA MATE COM ESBATIDO DA BASE BICAMADA

Não é possível realizar a técnica de esbatido quando o verniz é mate, uma vez que o bordo resultante não pode ser corretamente polido de forma uniformizar a área reparada com o resto da carroçaria. No entanto, em função da cor (tons claros) e do efeito do verniz do acabamento original, a base bicamada pode ser esbatida de acordo com os passos abaixo indicado, aplicando, em seguida, um verniz mate até ao bordo conveniente do painel seguinte.

Nota: Para cores escuras (especialmente o preto) e em função do impacto do verniz mate utilizado como acabamento original na mistura para a reprodução da cor podem notar-se diferenças entre a peça reparada e a anexa. Nestes casos, é aconselhável não utilizar a técnica de esbatidos e pintar a peça completa com base bicamada e verniz.

### Activation by Volume or refer to relevant TDS or ITfor Weight Activation

D8135	3 volumes	D8115 / D8117	5 volumes
D8302 Hardener	1 volume	Hardener	1 volume
D8714 Thinner	0.6 volumes	Thinner	3.5 volumes

1. Preparar a peça que vai ser esbatida até ao bordo do painel ou até uma linha divisória. Aplicar demãos normalmente diluídas na peça a reparar para obter a espessura requerida.
2. Esbater a base bicamada diluída normalmente a 60% na peça.
3. 1ª demão do verniz: usando o verniz D8135 aplicar uma demão simple em toda a peça a reparar. Deixar evaporar por 30 minutos antes de aplicar o verniz mate.
4. 2ª demão do verniz: Utilizar a mistura de verniz mate definida a partir dos painéis de teste para conseguir a melhor correspondência com a área do veículo a reparar. Activar e aplicar, verniz mate de acordo com as recomendações anteriores.

---

## RENDIMENTO E LIMITAÇÕES

Os níveis de brilho deste verniz podem variar consoante a espessura da película e a aplicação. As demãos finas e uma aplicação seca dão um brilho menor. Uma espessura elevada da película e a aplicação em húmido produzem um nível de brilho superior.

Para eliminar pequenas manchas de pó do acabamento final, a reparação deve estar completamente seca; lixar depois de arrefecida e aplicar uma última demão de verniz. Deve evitar-se a aplicação de uma demão demasiado espessa de verniz, visto que o resultado final poderia ser afetado. Nesta situação, a reparação exige a lixagem e repintura com base bicamada e verniz.

Não é possível lixar para eliminar resíduos de sujidade de um acabamento mate final.

---

## LIMPEZA DO EQUIPAMENTO

Após utilização, limpar completamente todo o equipamento com solvente ou diluente.



---

## **CUIDADOS GERAIS E MANUTENÇÃO DOS ACABAMENTOS MATE**

As orientações seguintes sobre o cuidado e limpeza dos acabamentos mate em veículos destinam-se aos proprietários dos mesmos e são aplicáveis tanto aos acabamentos originais como aos reparados.

Os acabamentos mate devem ser objeto de um cuidado especial para manterem o efeito mate original.

Os acabamentos mate e de baixo brilho são delicados e facilmente danificáveis com o uso diário: abertura das portas, do capot, da bagageira, riscos com os sapatos ao entrar e sair do veículo, etc. Aconselha-se prestar especial atenção durante estas operações.

Deve também evitar-se derramar combustível sobre acabamentos mate e de baixo brilho. Se isto acontecer e para evitar alterações do nível de brilho ou danos permanentes, o combustível derramado deve ser eliminado com a maior rapidez possível, de acordo com as instruções de limpeza a seguir indicadas.

- 1) Para manter o efeito mate na superfície, deve evitar-se a todo o custo o emprego de agentes de limpeza, abrasivos, polimentos ou ceras.  
O veículo **NÃO** deve ser polido.
- 2) O polimento do verniz causa um brilho desigual na peça e aumenta igualmente o nível de brilho.
- 3) A limpeza e polimento com materiais não apropriados podem provocar alterações no efeito mate (geralmente aumento do brilho).
- 4) As máquinas de lavagem de automóveis devem ser evitadas. A melhor opção de lavagem é manual e com uma esponja muito suave, sabão neutro e grande quantidade de água. A limpeza constante do veículo pode provocar, ao fim de algum tempo, níveis de brilho diferentes em todo o veículo. Deve evitar-se a lavagem sob a luz direta do sol.
- 5) Os insetos e os resíduos de pássaros devem ser imediatamente eliminados. Os resíduos devem ser embebidos em água para amolecer e/ou eliminados com cuidado e utilizando um equipamento de água à pressão. No caso de existirem resíduos muito aderentes, pode utilizar-se um produto específico de remoção de resíduos de insetos em aerossol antes da lavagem do veículo.
- 6) Sempre que se utilize qualquer tipo de líquido de limpeza com esponjas ou panos, é essencial não exercer pressão no acabamento mate para não causar um brilho desigual na peça. Recomenda-se o emprego de técnicas de limpeza suaves ou de spray para evitar pressão.



---

## INFORMAÇÃO SOBRE COV

O valor limite máximo da UE para este produto (categoria do produto: IIB.e) pronto a usar é de 840g/litro de COV. O teor em COV deste produto pronto a usar é no máximo de 840g. Em função do modo de utilização, o teor em COV real do produto pronto a usar pode ser inferior ao especificado pela Diretiva da EU

---

## SEGURANÇA E HIGIENE

Estes produtos destinam-se exclusivamente à pintura profissional de automóveis, não estando indicados para outros fins diferentes dos especificados. A informação constante desta Ficha Técnica baseia-se nos conhecimentos técnicos e científicos atuais, sendo o utilizador responsável por tomar todas as medidas necessárias para assegurar a adequação do produto ao fim pretendido. Para informações sobre Segurança e Higiene, consultar a Ficha de Segurança, também disponível em <http://ppgrefinish.com>

Departamento de Apoio ao Cliente  
**PPG Ibérica Sales & Services Refinish**  
Ctra. Gracia-Manresa Km.19, 2  
08191 Rubi (Barcelona)  
Espanña  
Tel: +34 93 565 03 25



ENVIROBASE® is a registered mark of PPG Industries Ohio, Inc.  
Copyright © 2014 PPG Industries Ohio, Inc. All rights reserved.  
Copyright in the above product numbers that are original is asserted by PPG Industries Ohio, Inc..

